



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 25 octobre 2006**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

Ordre du jour

CE *Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

Ordre du jour

CE *Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel*

Recommander l'adoption de l'ordre du jour consolidé de l'assemblée du conseil municipal du 30 octobre 2006.

20 – Affaires contractuelles

Appel d'offres public

CE Affaires corporatives , Direction de l'approvisionnement - 1064338007

Autoriser le lancement d'un appel d'offres pour la fourniture d'essence régulière sans plomb et de diesel coloré pour une période n'excédant pas 12 mois.

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Agglomération

Appel d'offres sur invitation

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1062175002

Autoriser le lancement d'un appel d'offres sur invitation et approuver les critères de sélection pour l'octroi d'un contrat afin de retenir les services professionnels d'une firme d'ingénieurs pour la réalisation des études et de l'ingénierie visant à implanter des projets d'efficacité énergétique, pour un montant approximatif de 95 000\$

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Ville centrale

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'administration et du soutien technique - 1060455001

Accorder à Leica Géosystèmes Ltée un contrat, au montant total de 98 965,58 \$, taxes incluses, pour la fourniture d'un balayeur optique laser servant à effectuer des relevés 3D et, à cette fin, autoriser ladite dépense. (Soumission # 23052006 - fournisseur unique).

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de la production de l'eau potable - 1063802001

Octroyer un contrat à Clermont Chevrolet Cadillac inc., au montant total de 29 519,89 \$, taxes incluses, pour la fourniture de deux (2) automobiles berlines sous-compactes, 4 portes, de marque Chevrolet, modèle Aveo LS, année-modèle 2007 et, à cette fin, autoriser ladite dépense. (Appel d'offres # 04-8129 / 7 soumissionnaires).

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de la production de l'eau potable - 1063802002

Octroyer un contrat à Réal Mécanique inc., au montant total de 230 868,40 \$, taxes incluses, pour la fourniture de 5 châssis de camions à cabines avancées et autoriser à cette fin ladite dépense. (Appel d'offres # 06-10182 / 5 soumissionnaires)

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Sécurité incendie de Montréal , Direction du support administratif et technique - 1063588009

Octroyer un contrat à La Chemise Perfection Inc., pour une période de 36 mois à compter de la date de son émission, au montant approximatif de 426 752,71 \$, taxes incluses, pour la fourniture de chemises d'uniforme pour pompiers. (Appel d'offres # 06-10181 / 3 soumissionnaires)

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Affaires corporatives , Direction du matériel roulant et des ateliers - 1061605009

Octroyer aux plus bas soumissionnaires conformes les commandes pour la fourniture de 6 châssis de camions pour les Directions basées en arrondissements et 1 chariot élévateur pour la Direction du matériel roulant et des ateliers - Voter des crédits de 445 816 \$

Contrat de construction

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction du développement de la gestion de l'eau
- 1060593001

Octroyer un contrat à la compagnie Centre électrique Mauricien inc., au prix total approximatif de 122 445,86 \$, toutes taxes incluses, pour le remplacement des câbles en plomb de l'entrée électrique de la station de pompage Mc Tavish et autoriser à cette fin ladite dépense. (7 soumissionnaires)

Contrat de construction

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction du développement de la gestion de l'eau
- 1060593002

Octroyer un contrat à la compagnie Ondel inc., au prix total approximatif de 494 377,00 \$, taxes incluses, pour le remplacement des câbles en plomb de l'entrée électrique de la station de pompage Côte-des-Neiges et l'implantation d'une entrée électrique indépendante à la station de pompage Mc Tavish dont 2 nouvelles sous-stations de 750 kva et autoriser à cette fin ladite dépense. (5 soumissionnaires)

Contrat de services professionnels

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,
Direction des événements et équipements - Ville - 1061121008

Autoriser madame Rachel Laperrière, directrice générale du Service du développement culturel, de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle à signer une entente de services avec l'organisme sans but lucratif "Volleyball Canada", pour l'aménagement de neuf (9) terrains de volley-ball de plage au parc Jean Drapeau au bénéfice de la Ville de Montréal dans le cadre des compétitions des 1ers Outgames mondiaux - Montréal 2006. Entériner une dépense pour une somme maximale de 90 000.00 \$ à cet effet, incluant les taxes.

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Ville centrale

Contrat de services professionnels

CE Affaires corporatives , Direction du contentieux - 1061804007

Retenir les services professionnels de Monsieur Terry Liston, consultant de « Porte de l'Amérique Conseils » à titre d'expert pour les opérations ferroviaires du triage Côte St-Luc et du centre de transbordement intermodal à Lachine dans le cadre du litige opposant Chemin de Fer Canadien Pacifique (CFCP) aux villes de Montréal (Lachine) et Côte St-Luc concernant l'évaluation de leurs immeubles devant le Tribunal administratif du Québec, jusqu'à concurrence d'une somme de 45 000 \$ (taxes incl.).

Territoire(s) concerné(s) : Côte-Saint-Luc
Lachine

District(s) : Ensemble du territoire - Agglomération

Contrat de services professionnels

CE Affaires corporatives , Direction du contentieux - 1063176022

Ratifier l'engagement de M. Gordon Routley, ingénieur à titre d'expert en incendie dans les dossiers de la Cour Supérieure nos 500-05-051758-991 et 500-05-051791-992; - Autoriser le paiement de la somme de 1 373, 85 \$ pour les services rendus par M. Routley; - Réserver une somme de 50 000,00 \$ au paiement des honoraires professionnels de de M. Routley.

Contrat de services professionnels

CE Affaires corporatives , Direction du contentieux - 1063176023

Autoriser une dépense de 13 824,57 \$ pour les honoraires professionnels de la firme Aquapraxis pour la période du 22 juin 2006 au 21 juillet 2006 / Réserver une somme de 75 000, 00 \$ au paiement des honoraires professionnels futurs . Imputation budgétaire RFU au 1er janvier 2006. Notre dossier: 05-003367

Contrat de services professionnels

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction générale adjointe - 1063286005

Autoriser une dépense de 361 000,00 \$, taxes incluses, pour la gestion de divers projets immobiliers relatifs aux bâtiments du Service de police, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant; approuver un projet de convention par lequel Génivar société en commandite, ayant obtenu le plus haut pointage, s'engage à fournir à la Ville les services professionnels requis à cette fin, pour une somme maximale de 361 000,00 \$, taxes incluses, conformément à l'appel d'offres # 06-10110 - (6 soumissions)

Contrat de services professionnels

CE Saint-Laurent , Direction des travaux publics - 1062584072

Octroyer un contrat de 72 346,86 \$ à la firme SNC-Lavalin inc. pour la surveillance des travaux de réhabilitation d'aqueduc sur diverses rues de l'arrondissement - Soumission 06-537 - Coût pour la Ville 0 \$ (subvention SOFIL).

Contrat de services professionnels

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'ingénierie de voirie - 1050541044

Approuver la convention modifiant la convention de services professionnels intervenue entre la Ville de Montréal et SNC-Lavalin inc., majorant ainsi le montant total du contrat de 198 185,28 \$ à 213 424,28 \$, taxes incluses et autoriser une dépense additionnelle de 15 239 \$, taxes incluses, pour fermer le contrat relatif au programme d'inspection 2003 des structures routières et connexes de la Ville de Montréal (CE03 1145).

Contrat de services professionnels

CE Capital humain , Direction du soutien à la gestion de la présence au travail - 1061599002

Autoriser l'octroi d'un contrat de services professionnels à la firme Sanagex inc., clinique de médecine du travail, pour réaliser les examens médicaux préemploi des candidats pour les services municipaux et les arrondissements de la Ville de Montréal pour la période du 1er janvier 2007 au 31 décembre 2007 pour la somme maximale de 189 460 \$.

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Ville centrale

Immeuble - Acquisition

CE Infrastructures / transport et environnement , Bureau du directeur général adjoint - 1062551004

Acquisition de la rue Saint-Alexandre située entre l'autoroute Ville-Marie et la rue Saint-Antoine et constituée des lots 3 027 041, 3 027 042, 3 027 043, 3 027 044, 3 027 045, 3 588 899 et 3 588 900 du cadastre du Québec et de terrains situés dans l'emprise de la Place Jean-Paul-Riopelle et constitués des lots 2 781 455 et 2 781 547 du cadastre du Québec.

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Ville centrale

Immeuble - Location

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction des événements et équipements - Ville - 1064332006

Approuver le projet de bail de courte durée entre Infinithéâtre et la Ville concernant la location du Bain Saint-Michel, pour une série de représentations de nature théâtrale, du 1er novembre au 15 décembre 2006, à titre gratuit, et autoriser la Directrice générale adjointe au Service du développement culturel/de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle à signer ce bail au nom de la Ville

Territoire(s) concerné(s) : Le Plateau-Mont-Royal
District(s) : Mile-End

Subvention - Soutien financier avec convention

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,
Direction de la sécurité du revenu et du développement social - 1062586002*

Approuver deux (2) projets de convention relatifs au versement de deux (2) contributions financières de 25 000 \$ à deux (2) organismes à but non lucratif : Solidarité Ahuntsic et Carrefour Familial les Pitchou qui oeuvrent auprès des familles, au montant total de 50 000 \$.

Territoire(s) concerné(s) : Ahuntsic/Cartierville
Rivière-des-Prairies/Pointe-aux-Trembles
District(s) : Ahuntsic
Pointe-aux-Trembles

Subvention - Soutien financier avec convention

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,
Direction de la sécurité du revenu et du développement social - 1060242007*

Octroyer une contribution financière à deux organismes, soit la Maison d'Haïti et Le Conseil des Éducateurs noirs du Québec inc. pour la réalisation de deux projets touchant les familles ayant des jeunes en difficulté dans le cadre du contrat de ville, lutte à la pauvreté et à l'exclusion sociale, et de l'entente Ville-MICC pour un montant totalisant 60 000 \$; 30 000 \$ pour chacun des organismes.

Territoire(s) concerné(s) : Côte-des-Neiges/Notre-Dame-de-Grâce
Villeray/Saint-Michel/Parc-Extension
District(s) : Ensemble du territoire - Arrondissement
Contrat de ville : Ch. 2 - Sect. 2.3.1 - La lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale

Subvention - Soutien financier avec convention

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,
Direction de la sécurité du revenu et du développement social - 1061535004*

Octroyer une contribution financière de 15 000 \$ à l'organisme « Carrefour de lutte au décrochage scolaire » pour la réalisation de ses activités pour l'année 2006.

30 – Administration et finances

Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Affaires corporatives , Cabinet du maire et du comité exécutif - 1061774001

Ratifier la dépense relative au déplacement en Chine de M. Marcel Tremblay, membre du comité exécutif, du 4 au 25 octobre 2006, afin de participer à une mission culturelle. Montant: 1749\$ (taxes incluses)

Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction des sports / des parcs et des espaces verts - 1064181002

Approuver l'acceptation d'une subvention de 30 000 \$ du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport et l'affecter aux dépenses engendrées dans l'organisation et la réalisation des 29e Jeux de Montréal tenus en mars 2006

Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Rivière-des-Prairies/Pointe-aux-Trembles , Direction des services administratifs - 1060489007

Augmenter le budget de revenus et de dépenses de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies/Pointe-aux-Trembles pour une somme équivalente, soit de 18 284,14 \$, représentant la facturation produite pour des services rendus à la Ville de Montréal-Est du 1er au 31 juillet 2006, pour la collecte de déchets et leur élimination de même que la collecte sélective et informer le comité exécutif et le trésorier de la Ville de la décision rendue par le conseil d'arrondissement.

Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Affaires corporatives , Direction du contentieux - 1063176024

Autoriser le règlement hors Cour pour la somme de 18 487,39 \$ en capital et intérêts plus les frais judiciaires de 516,37 \$ d'une action en dommages intentée par Sécurité Nationale, compagnie d'assurance. Cour du Québec: 500-22-123939-061, notre dossier: 06-001967. Imputation: RFU au 1er janvier 2006

Reddition de comptes

CE Affaires corporatives , Direction du contentieux - 1060132008

De recevoir le rapport mensuel de la directrice des Affaires juridiques faisant état, pour le mois de septembre 2006, des décisions prises en matières juridiques, dans l'exercice des pouvoirs délégués par le Comité exécutif, en vertu de la résolution CE02 1106 datée du 26 juin 2002.

Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'environnement - 1060704003

Adoption d'une résolution - Programme sur la redistribution aux municipalités des redevances pour l'élimination de matières résiduelles

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Agglomération

40 – Réglementation

Règlement - Avis de motion

CM Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1062840033

Adopter un règlement autorisant la construction d'un ensemble résidentiel sur les lots 1 340 567 et 1 340 568 situés entre le boulevard De Maisonneuve et les rues de Bleury et Mayor (article 89 de la Charte), ainsi qu'un règlement modifiant le Plan d'urbanisme de Montréal.

District(s) : Peter-McGill

Toponymie

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Bureau du patrimoine / de la toponymie et de l'expertise - 1061666004

Nommer « place du Souvenir-Français », l'espace situé entre les avenues Émile-Duployé et Papineau, au nord de la rue Sherbrooke Est, à l'intérieur du parc La Fontaine dans l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal

Territoire(s) concerné(s) : Le Plateau-Mont-Royal

Urbanisme - Certificat de conformité

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction planification et interventions stratégiques - 1062622074

Approuver conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement 1886-254 modifiant le règlement de zonage de l'arrondissement Saint-Léonard

Urbanisme - Certificat de conformité

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction planification et interventions stratégiques - 1060524055

Approuver conformité au Plan d'urbanisme - Règlement N° 1562-80 modifiant le Règlement de zonage N° 1562 de l'arrondissement de Montréal-Nord

Territoire(s) concerné(s) : Montréal-Nord

District(s) : Marie-Clara

Urbanisme - Certificat de conformité

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction planification et interventions stratégiques - 1060524056

Approuver conformité au Plan d'urbanisme - Règlement N° 1562-81 modifiant le Règlement de zonage N° 1562 de l'arrondissement de Montréal-Nord

Territoire(s) concerné(s) : Montréal-Nord

District(s) : Ovide-Clermont

Urbanisme - Certificat de conformité

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction planification et interventions stratégiques - 1060524057

Approuver conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement CA-24-282.55 modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282)

Territoire(s) concerné(s) : Ville-Marie
District(s) : Peter-McGill

Urbanisme - Certificat de conformité

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction planification et interventions stratégiques - 1060524053

Approuver conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement RCA04-27003-1 modifiant le Règlement sur le lotissement RCA04-27003 de l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve

Territoire(s) concerné(s) : Mercier/Hochelaga-Maisonneuve

Toponymie

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction générale adjointe - 1061231018

Adopter un projet de règlement visant le changement de nom de la rue De Bleury et d'une partie de l'avenue du Parc en celui de l'avenue Robert-Bourassa

Territoire(s) concerné(s) : Le Plateau-Mont-Royal
Rosemont/La Petite-Patrie
Ville-Marie
Villeray/Saint-Michel/Parc-Extension
District(s) : Ensemble du territoire - Arrondissement

Règlement - Avis de motion

CG Affaires corporatives , Direction du greffe - 1063599001

Adoption du règlement sur le traitement des membres du Conseil d'agglomération et des membres des Commissions du Conseil d'agglomération.

Règlement - Avis de motion

CM Affaires corporatives , Direction du greffe - 1063599002

Adopter un règlement modifiant le Règlement sur le traitement des membres du conseil (02-039, modifié).

50 – Ressources humaines

Cessation d'emploi

CE Affaires corporatives , Direction du contentieux - 1062463011

Approuver le règlement du grief numéro 2005-02; autoriser la directrice du Contentieux à signer au nom de la Ville les documents afférents au règlement;

70 – Autres sujets

Levée de la séance

CE *Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel*

Levée de la séance